



**English follows.**

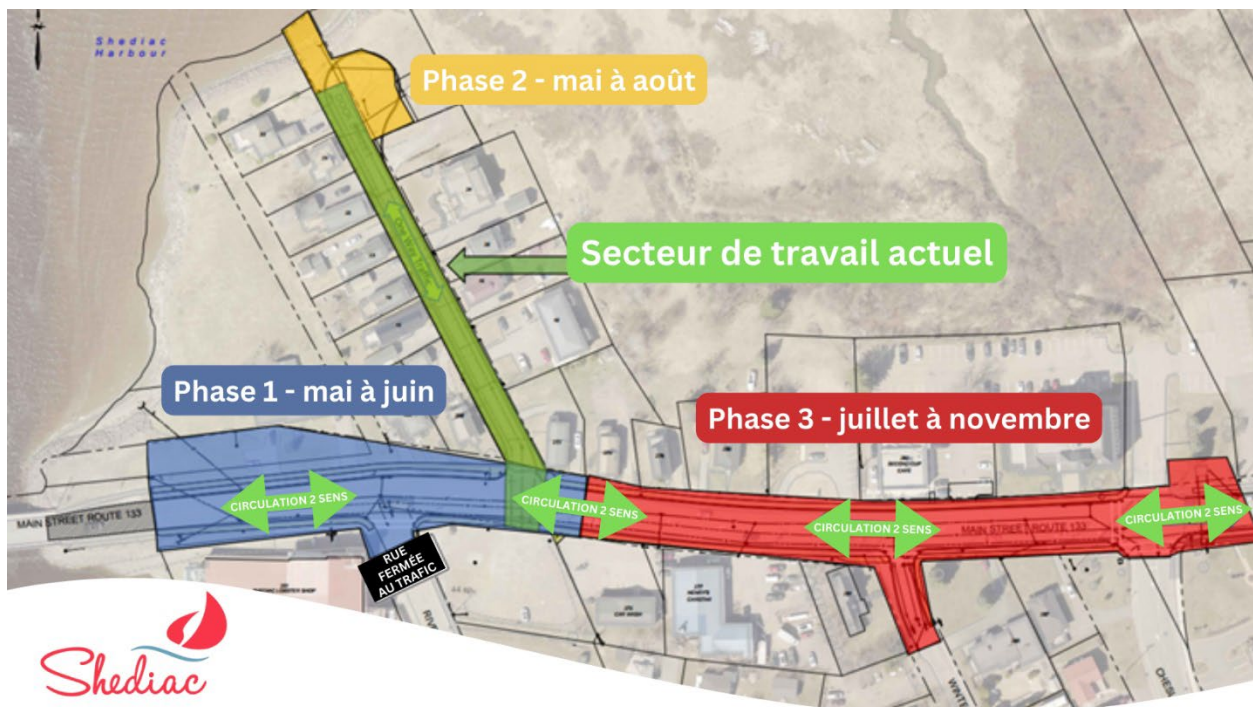
### **Mise à jour de la semaine 3 pour le projet de la rue Main**

#### **Travaux achevés la semaine dernière :**

- L'installation sanitaire (600 mm) est presque terminée dans la rue Dock.
- Début des travaux sur la conduite d'eau principale de 200 mm.
- Coordination avec le stationnement et le magasin Lobster Shop.
- Valve d'isolement no 1 terminée.

#### **Travaux prévus cette semaine :**

- Achever l'installation d'un égout sanitaire de 600 mm sur la rue Dock
- Ajuster la conduite de refoulement au croisement de l'égout sanitaire.
- Poursuivre l'installation de la conduite d'eau principale sur la rue Dock
- Achever la valve d'isolement no 3.
- La circulation restera à double sens sur la rue Main.





## Week 3 update for the Main Street project

### Work completed last week:

- 600mm sanitary installation nearing completion on Dock Street
- 200mm Watermain Work began.
- Coordination with parking and Lobster shop
- Isolation valve #1 completed.

### Planned work for this week:

- Complete 600mm sanitary sewer on Dock Street
- Adjust Forcemain at sanitary crossing.
- Continue with Water main on Dock Street
- Complete Isolation Valve #3
- Traffic will remain 2-way on Main.

